|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **避难人员卡**  避難者カード(中国語)  **请填写粗线框内内容**后提交。  （其他框的内容，根据需要酌情填写）  **太枠内を記入**し、提出してください。  （それ以外の枠は、必要に応じて記入することもできます。） | | | | | | | | | | 避难所名  避難所名 | | | |  | | | | | | | | 受理号码  受付番号 | | | | |  | | | | | |
| **入所年月日**  **入所年月日** | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 退所年月日  退所年月日 | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 退所后地址  退所先 | | | | □自家　□其他(地址　　　　　　　　　　　联络方式 　　　　　)  自宅　　 その他 住所　　　　　　　　　　　　　　　 　連絡先 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **住民票的地址 住民票の住所** | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **联络方式　連絡先**  **(手机或家庭电话 携帯または自宅)** | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **姓名（上注假名）** | | | | | | | **确认安否**  **安否確認** | | | | **性别**  **性別** | | **年龄**  **年齢** | | 需要个别援助的必要事项　　個別支援・配慮が必要な事項 | | | | | | | | | | | | | | | | | 是否为持有下列资格者資格等所持者  １医生 医師  ２护士 看護師  ３建筑师建築士 |
| 負　傷  负 伤 | | 妊産婦  孕产妇 | 要介護  需介护 | | 身体障碍　　障がい | | | | | | | | | | アレルギー  过敏 | 服薬  服药 |
| 身体  身体 | | | | 精神  精神 | | 知的  智障 | | | 発達  发育 |
| **世帯主**  **世帯主** |  | | | | | | **□安全**  **大丈夫**  **□不明**  **不明** | | | | **□男**  **男**  **□女**  **女** | | **岁**  **歳** | | □ | | □ | □ | | **□**肢体　**□**内部  肢体　 　 内部  **□**视觉　**□**听觉  視覚　 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
| **家庭成员　　ご家族** |  | | | | | | **□安全**  **大丈夫**  **□不明**  **不明** | | | | **□男**  **男**  **□女**  **女** | | **岁**  **歳** | | □ | | □ | □ | | **□**肢体　**□**内部  肢体　 　 内部  **□**视觉　**□**听觉  視覚　 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | | **□安全**  **大丈夫**  **□不明**  **不明** | | | | **□男**  **男**  **□女**  **女** | | **岁**  **歳** | | □ | | □ | □ | | **□**肢体　**□**内部  肢体　 　 内部  **□**视觉　**□**听觉  視覚　 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | | **□安全**  **大丈夫**  **□不明**  **不明** | | | | **□男**  **男**  **□女**  **女** | | **岁**  **歳** | | □ | | □ | □ | | **□**肢体　**□**内部  肢体　 　 内部  **□**视觉　**□**听觉  視覚　 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | | **□安全**  **大丈夫**  **□不明**  **不明** | | | | **□男**  **男**  **□女**  **女** | | **岁**  **歳** | | □ | | □ | □ | | **□**肢体　**□**内部  肢体　 　 内部  **□**视觉　**□**听觉  視覚　 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | | **□安全**  **大丈夫**  **□不明**  **不明** | | | | **□男**  **男**  **□女**  **女** | | **岁**  **歳** | | □ | | □ | □ | | **□**肢体　**□**内部  肢体　 　 内部  **□**视觉　**□**听觉  視覚　 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
|  | | | | | | **□安全**  **大丈夫**  **□不明**  **不明** | | | | **□男**  **男**  **□女**  **女** | | **岁**  **歳** | | □ | | □ | □ | | **□**肢体　**□**内部  肢体　 　 内部  **□**视觉　**□**听觉  視覚　 聴覚 | | | | □ | | □ | | | □ | □ | □ |  |
| **是否可以公开安否信息**  **安否情報の公表** | | | | | **如有人咨询安否信息时，是否可以公开姓名，地址等信息。**  **安否の問い合わせがあった場合、氏名、住所を回答(公表)してもよいですか。** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | □可以(好)　　□不可以  可(よい)　　 不可 | | | | |
| **特别事项**  **特記事項** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ※过敏症状（或由于宗教的理由）有不能吃的食物时，请填写背面的一览表！ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 自家状况  ご自宅の状況 | | | | □可以居住 居住可 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □不可居住  居住不可 | | | | | 被害状况  被害状況 | | | | | | □全坏　　□半坏　　□一部分损坏 □地板上浸水　□地板下浸水  全壊　　 半壊　　 一部損壊　　 床上浸水　　 床下浸水 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 生活基础设施状况  ライフライン状況 | | | | | | □断水　　□停电　　□煤气停止　　□其他( 　　　　　　　)  断水　　 停電　　 ガス停止　　 その他 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 家庭成员的避难情况  ご家族の  避難情報 | | | 避难地点避難先 | | | 避难情况 避難情報 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □避难所  避難所 | | | 避难者姓名  避難者名 | | | | | □家庭全体成员 家族全員 □家庭成员的一部分 家族の一部(　　　　　　　　　　　　　　　 ) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □自家  自宅 | | | 避难者姓名  避難者名 | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □车里  車中 | | | 避难者姓名  避難者名 | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 车体情况  車体情報 | | | | | 车型 車種：　　　　车牌 ナンバー：　　　　　车色 色：　　　　　停车场所 駐車場所： | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| □室外帐篷  屋外テント  背面有食物过敏一览表，与宠物一起避难。请填写相关事项。 | | | 避難者名  避難者名 | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 食物过敏或由于宗教理由有不能吃的食物时，请在下表画○，并在空白处填写对象者姓名。  **螃蟹**  **花生**  **核桃**  杏仁  **蟹**  **明胶**  杏仁  **蟹**  **大豆**  杏仁  **蟹**  **鲭鱼**  杏仁  **蟹**  **芝麻**  杏仁  **蟹**  **鲍鱼**  杏仁  **蟹**  **猪肉**  杏仁  **蟹**   * **符合特定原材料标准 推荐21品种**   杏仁  **蟹**   * **特定原材料7品种 表示义务**   杏仁  **蟹**  **苹果**  杏仁  **蟹**  **山药**  杏仁  **蟹**  **桃**  杏仁  **蟹**  **松茸**  杏仁  **蟹**  **香蕉**  杏仁  **蟹**  **鸡肉**  杏仁  **蟹**  **三文鱼**  杏仁  **蟹**  a  a  a  aa  a  **牛肉**  杏仁  **蟹**  **猕猴桃**  杏仁  **蟹**  **腰果**  杏仁  **蟹**  **桔子**  杏仁  **蟹**  **咸鲑鱼子**  杏仁  **蟹**  **鱿鱼**  杏仁  **蟹**  **杏仁**  杏仁  **蟹**  **虾**  **蛋**  **荞麦**  **奶**  **小麦**  出处：（公财）日本火腿未来财团官网（https://www.miraizaidan.or.jp/allergy/illustrations.html）  与宠物一起避难时，请填写。 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ペット同行避難 有  宠物一起避难 □有  ※根据避难所的受灾情况，比一定能保证避难所内可以接受宠物。 | | 种类  種類 | | | | | | 有无笼子  ゲージの有無 | | | | 姓名  名前 | | | | 公/母  オス/メス | | | | | 毛色/体格  毛色/体格 | | | | 特别记载事项(狗的登记牌号等)  特記事項(犬の場合:登録番号等) | | | | | | | |
| 毛色  色 | | 体格  体格 | |
| □狗　□猫　□其他(　)  犬　　　 猫 　他 | | | | | | □有 □无  有　 無 | | | |  | | | | □公  　　オス | | | □母  メス | |  | |  | |  | | | | | | | |
| □狗　□猫　□其他(　)  犬　　　 猫 　他 | | | | | | □有 □无  有　 無 | | | |  | | | | □公  　　オス | | | □母  メス | |  | |  | |  | | | | | | | |
| □狗　□猫　□其他(　)  犬　　　 猫 　他 | | | | | | □有 □无  有　 無 | | | |  | | | | □公  　　オス | | | □母  メス | |  | |  | |  | | | | | | | |